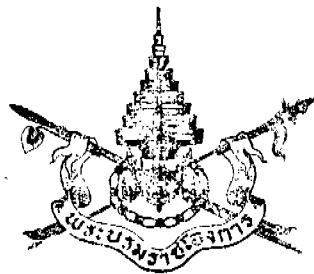


๑๖๖๓

ເດີມ ອັດ ຕອນທີ ສາ ວະກິຈຈານແບກຍາ ແລ້ວ ຕຸດາຄມ ເມສນ



ພຣະຣາຍນິມູນຖ

ນັ້ນຄັ້ງກາຣໃຫ້ເປັນໄປຕາມອນສັນຍາເຈົ້າວາເກີຍກັນກາຣ  
ປົງປົນຕໍ່ອໜ່າຍສັກ

ຕັດວັນທີ ១២ ສິງຫາຄມ ພ.ສ. ២៥៥៩

ພ.ສ. ២៥៥៩

ກົມືພດອຸດຸຍເທິງ ປ.ຮ.

ໃຫ້ໄວ້ ລວມ ວັນທີ ៦ ຕຸດາຄມ ພ.ສ. ២៥៥៩

ເປັນປີທີ ១០ ໃນຮັ້ກາລນັ້ນຊຸມັນ

ພຣະນາທສນເຈົ້າພຣະປຣນິນທຣນຫາກົມືພດອຸດຸຍເທິງ  
ພຣະນຣາຈໂອກກາຣໂປຣດເກດ້າ ແລ້ວ ໃຫ້ປຣກາສວ່າ

ນ

เดือน ๗ ตุลาคม พ.ศ. ๒๕๘๙ ราชกิจจานุเบกษา ๑๙ ตุลาคม ๒๕๘๙

โดยที่เป็นการสมควรมีกฎหมายเพื่อบังคับ การให้เป็นไปตามอนุสัญญาเงื่อนไขเกี่ยวกับการปฏิบัติต่อเชลยศึก ลงวันที่ ๑๒ สิงหาคม พ.ศ. ๒๕๘๒ ซึ่งประเทศไทยได้เข้าเป็นภาคี

จึงทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้ตราพระราชบัญญัตินี้ไว้ โดยคำแนะนำและขัมของสภาผู้แทนราษฎร ดังต่อไปนี้

มาตรา ๑ พระราชบัญญัตินี้เรียกว่า “พระราชบัญญัติบังคับการให้เป็นไปตามอนุสัญญาเงื่อนไขเกี่ยวกับการปฏิบัติต่อเชลยศึก ลงวันที่ ๑๒ สิงหาคม พ.ศ. ๒๕๘๒ พ.ศ. ๒๕๘๙”

มาตรา ๒ พระราชบัญญัตินี้ใช้บังคับตั้งแต่วันถัดจากวันประกาศในราชกิจจานุเบกษา เป็นต้นไป

มาตรา ๓ บรรดาบทกฎหมาย กฎ และข้อบังคับอื่นๆ ในส่วนที่มีกฎหมายต่อไว้แล้วในพระราชบัญญัตินี้หรืออนุสัญญา หรือแบ่งหรือขัดต่อบบทกฎหมายต่อแห่งพระราชบัญญัตินี้หรืออนุสัญญา ไม่ให้นำมาใช้บังคับแก่เชลยศึก

มาตรา ๔ ในพระราชบัญญัตินี้

“อนุสัญญา” หมายความว่า อนุสัญญาเงื่อนไขเกี่ยวกับการปฏิบัติต่อเชลยศึก ลงวันที่ ๑๒ สิงหาคม พ.ศ. ๒๕๘๒

เดือน ๗ ๒ ตุลาคม พ.ศ. ๒๕๓๙ ราชกิจจานุเบนกษา ๑๙ ๑๙๕๙

“ เชลยศึก ” หมายความว่า บุคคลที่ระบุไว้ในข้อ ๔ แห่งอนุสัญญา

มาตรา ๔ ให้นายกรัฐมนตรีรักษาการตามพระราชบัญญัตินี้

### ส่วนที่ ๑

#### ความผิดที่ใช้เชลยศึกกระทำ

มาตรา ๖ กฎหมาย ข้อบังคับ และคำสั่งที่ใช้บังคับในกองทหารไทย ให้ใช้บังคับแก่เชลยศึก และเมื่อเชลยศึกกระทำการใด ๆ อันเป็นการฝ่าพนกฏหมาย ข้อบังคับ และคำสั่งนั้น ๆ อาจนำวิธีการทางศาลและทางวินัยในส่วนที่เกี่ยวกับความผิดนั้น ๆ มาใช้แก่เชลยศึกได้ แต่ต้องไม่ขัดต่ออนุสัญญา

ห้ามมิให้ศาลพิพากษางานโทษและนิให้เข้าหน้าที่ฝ่ายทหาร สั่งลงทัณฑ์อย่างหนึ่งอย่างใดแก่เชลยศึก เว้นแต่จะเป็นไทยหรือทัณฑ์ที่ได้บัญญัติไว้สำหรับผู้สังกัดกองทหารไทยซึ่งได้กระทำความผิดอย่างเดียวกัน

มาตรา ๗ ให้ศาลทหารพิจารณาพิพากษาด้วยกฎหมาย ความผิดที่ใช้เชลยศึกกระทำ เว้นแต่ในกรณีที่ใช้อุบายชิงทรัพย์ ความผิดนั้นบัญญัติให้ศาลพลเรือนพิจารณาพิพากษาผู้สังกัดกอง

ເລີ່ມ ຈະ ຕອນທີ ສາ ວັດທະນາຖາວອນ ອັດ ຕຸດາຄນ ແກ້ໄຂ

ທຫາງໄກຍໄດ້ ຈຶ່ງໃຫ້ສາລພລເຮືອນນີ້ຈໍານາງພິຈາລະນາພິພາກຍາ  
ຄວາມຜິດຊື່ເຫັນຢ່າງຕົກກະທຳນີ້

ມາດຽວ ໨ ມີໃຫ້ສາລພິພາກຍາລັງໄທຍ່ເຫັນຢ່າງຕົກໂດຍໄມ້ໄດ້  
ໃຫ້ໂອກສແກ່ເຫັນຢ່າງຕົກໃນການຕ່ອສູ້ຄົດ ຮ່ວ່ອໂດຍໄມ້ໃຫ້ໄດ້ຮັບການ  
ຊ່າຍເຫດລວມຕາມເງື່ອນໄຂທີ່ບໍ່ສູ້ຄົດໄວ້ໃນຂໍ້ອ ១០៥ ແຫ່ງອນຸສັງສົງ

ມາດຽວ ៥ ທັນທີ່ກ່າວວິນຍັ້ງທີ່ຈະພິຈາລະນາເຫັນຢ່າງຕົກນີ້ ໃຫ້ມີ  
ໄດ້ເນັພາດັ່ງຕໍ່ໄປນີ້

(១) ປຽບໄມ້ເກີນກວ່າຮ້ອຍລະຫັ້ສົນຂອງເງິນຈ່າຍສ່ວງໜ້າ  
ແລະເງິນຄ່າຈ້າງແຮງງານສໍາຫັນຮະບະເວລາໄມ້ເກີນສາມສົນວັນ ຊົ່ງ  
ເຫັນຢ່າງຕົກກະຈະໄດ້ຮັບ ຕາມຂໍ້ອ ២០ ແລະ ຂໍ້ອ ៦២ ແຫ່ງອນຸສັງສົງ

(២) ຈົດເອກສົກຫຼືໃຫ້ໄດ້ຮັນອອກເຫັນອ້າງພລປັບປຸງຕົກທີ່  
ບໍ່ສູ້ຄົດໄວ້ໃນອນຸສັງສົງ

(៣) ໃຫ້ທຳງານເໜີ້ດເໜີ້ອຍໄມ້ເກີນວັນຄະສອງຂໍ້ໄນ

(៤) ຊັ້ງ

ນີ້ໃຫ້ໃຊ້ກາລົງທັນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງໄວ້ໃນ(៣)ແກ່ນາຍທຫາງສັງສົງຢານຕ່າງ  
ກາລົງທັນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງໄວ້ໃນທີ່ຈະຕ້ອງມີກໍາທັນດເວລາໄມ້ເກີນສາມສົນ  
ວັນ ຮະບະເວລາຂັ້ງຂັນຮອກກາພິຈາລະນາທັນທີ່ກ່າວວິນຍັ້ງຮ້ອຍກຳສັ່ງ

ເລີ່ມ ອັດ ຕອນທີ ສຕ ວາງກິຈຈານຸບນາຍາ ຂສ ຕຸລາຄາມ ແກສະ

ລົງທັນທີທ່າງວິນຍັນນີ້ ໄທ້ທັກອອກຈາກກໍາຫັດເວລາໃນຄໍາສັ່ງ  
ລົງທັນທີເຊີລຍສຶກ

ກໍາຫັດເວລາອ່າງສູງສາມບົບວັນຕາມທີ່ບໍ່ຢູ່ໃນມາດຮານ  
ຈະເພີ່ມຂຶ້ນນີ້ໄດ້ ແມ່ວ່າເຊີລຍສຶກຈະຕ້ອງໄດ້ຮັບທັນທີ່ສໍາຫຼັບກໍຽມ  
ຫລາຍກໍຽມດ້ວຍກັນໃນປະທຸກສົ່ງໃຫ້ລົງທັນທີ່ນີ້ ທັງນີ້ໄວ້  
ກໍຽມຫລາຍກໍຽມນະເກຍົວແນອງກັນຫວູ້ໄມ້

ຮະຍະເວລາຮ່ວ່າງກາຮອກຄໍາສັ່ງລົງທັນທີ່ທ່າງວິນຍັນແລະກາຮ  
ນັ້ນຄັນຕາມຄໍາສັ່ງລົງທັນທີ່ຈະຕ້ອງໄມ້ເກີນຫັນເຊື່ອນ

ໃນກໍຽມກາຮອກຄໍາສັ່ງລົງທັນທີ່ເຊີລຍສຶກທ່າງວິນຍັກ ກາຮ  
ນັ້ນຄັນຕາມຄໍາສັ່ງລົງທັນທີ່ສ່ອງຄຣາວຕ່ອນເນື້ອງກັນ ມາກວ່າຄຣາວໄດ້  
ຄຣາວຫັນນີ້ມໍກໍາຫັດເວລາໄມ່ນ້ອຍກວ່າສົບວັນ ໄທ້ເວັ້ນຮະຍະຫ່າງ  
ກັນອ່າງນ້ອຍສາມວັນ

ມາດຮາ ๑๐ ປ້ານຄໍາພິພາການໃຫ້ປະຫວາງໜີ້ເປົ້າຫຼັກສຶກ ມໍາ  
ນີ້ໄທ້ບັນຄັນຕາມຄໍາພິພາການກ່ອນຄຣນກໍາຫັດເວລາໄມ່ນ້ອຍກວ່າ  
ທັກເດືອນນັ້ນເຕີວັນນີ້ກໍາພິພາການ ພ້ອມໃນກໍຽມກົມຮູ້ໜີ້ກໍາ  
ຫັນໜ້າທຸກໆຄຣອງ ນັ້ນແຕ່ວັນທີ່ຮູ້ນີ້ໄດ້ຮັບທຣານກາຮແຈ້ງຕາມທີ່ໄດ້  
ປໍ່ຢູ່ໃນຂໍ້ອັດ ແກສະ ແກ່ອນນຸ່ສູ່ຢູ່

ເຄີມ ອະ ຕອນທີ່ສຕ ລາຊກົມຈານນຸບການ ດສ ຕຸດຕະກົມ ໄກສະ

ນາງຮາ ๑ ເຊລຍີສຶກທີ່ຫລົມໜັນໄປໄດ້ຄໍານວາມໝາຍາຂອງ  
ຂໍ້ອ ຮັ ແໜ່ງອນຸສັງຢາແລ້ວຖືກຈັບຕົວໄດ້ ໄນໆຕ້ອງຮັບໄທໝ໌ຮ່ວມ  
ທັນທີ່ໄດ້ ຈຳກັດກົດກັບກົດກັບຕົວໄດ້ກ່ອນທີ່ຫລົມໜັນໄປໄດ້  
ຕາມວາມໝາຍາຂອງຂໍ້ອ ຮັ ແໜ່ງອນຸສັງຢາ ຈະຕ້ອງຮັບຜິດ  
ສຳຫຽນກົດກັບຕົວໄດ້ກ່ອນທີ່ຫລົມໜັນເພີ່ມທັນທີ່ທ່າງວິນຍເທົ່ານັ້ນ

ເຊລຍີສຶກທີ່ຫລົມໜັນແລະຖືກຈັບຕົວໄດ້ກ່ອນທີ່ຫລົມໜັນໄປໄດ້  
ຕາມວາມໝາຍາຂອງຂໍ້ອ ຮັ ແໜ່ງອນຸສັງຢາ ຈະຕ້ອງຮັບຜິດ  
ສຳຫຽນກົດກັບຕົວໄດ້ກ່ອນທີ່ຫລົມໜັນເພີ່ມທັນທີ່ທ່າງວິນຍເທົ່ານັ້ນ

ໃນກຣັນທີ່ເຊລຍີສຶກຖືກພັ້ນຕ່ອງຕ່ອງສາລສຳຫຽນກວາມຜິດທີ່ໄດ້  
ກຣະທຳໃນຮະຫວ່າງຫລົມໜັນຫວຼາຍພາຍານຫລົມໜັນ ມີໄຫ້ຄືເອາ  
ກາຮ່າງຫລົມໜັນຫວຼາຍພາຍານຫລົມໜັນເປັນເຫດລຸງໄທ່ໃຫ້ຫັນກັບ  
ໄນ້ວ່າກາຮ່າງຫລົມໜັນຫວຼາຍພາຍານຫລົມໜັນນີ້ຈະໄດ້ກຣະທຳມາແລ້ວ  
ກັບກົງ

ບຣຣດາກວາມຜິດທີ່ເຊລຍີສຶກກຣະທຳດ້ວຍເຈດນາເພີ່ມເພື່ອໃຫ້  
ສະດວກແກ່ກາຮ່າງຫລົມໜັນຂອງຕົນ ແລະກວາມຜິດນີ້ມີໄດ້ກ່ອນໃຫ້  
ເກີດກຣະປະຖຸຍ້າມກ່ອງວິທ່າຍຫວຼາຍວ່າງກາຍ ເຊັ່ນ ຄວາມຜິດທີ່ກຣະທຳ  
ຕ່ອງກຣັບພື້ນມືສໍາຮາຽນ ກາຮ່າກກໍາທຽບໂດຍໄນ້ເຈດນາທີ່ຈະໃຫ້  
ຕົນຈຳກັດກົດກັບຕົວໄດ້ກ່ອນທີ່ຫລົມໜັນ ກາຮ່າກກໍາທຽບໂດຍໄນ້ເຈດນາທີ່ຈະໃຫ້  
ເກີດກຣະປະຖຸຍ້າມກ່ອງວິທ່າຍຫວຼາຍວ່າງກາຍ ຍ່ອນກ່ອນໃຫ້ເກີດກວາມຮັບຜິດເພີ່ມ  
ທັນທີ່ທ່າງວິນຍເທົ່ານັ້ນ

ເສັ່ນ ຈົດ ຕອນທີ ສຕ ວາຊົກຈົບງານເບກຍາ ຕະ ຕຸດາຄມ ໂພດ

ເຫຼັດສຶກທີ່ໃຫ້ອຸປະກອຮະແກ່ກໍາຮລມໜີ້ຫວູ້ພຍາຍານທັນ  
ໜີ້ ຈະຕົ້ງຮັບຜິດສຳຫັກກໍາຮລມກະທຳນີ້ເພີ່ງທັນທີ່ທາງວິນຍ້  
ເທົ່ານີ້

### ສ່ວນທີ່ ๒

#### ຄວາມຜິດທຳກະທຳດ້ວຍເຫຼັດສຶກ

ມາດຮາ ១២ ຜິດກະທຳກໍາຮລມອ່ານືດໄດ້ ແກ່ເຫຼັດສຶກ  
ໃນທາງແພທຍ່າ ທາງຂ່ວວິທາ ຫວູ້ທາງວິທາສາສຕ່ຣ ອັນໄນ້  
ເປັນກວາມສົມຄວາມແກ່ເຫຼັດສຶກນີ້ ນີ້  
ຄວາມຜິດຕົ້ງຮະວາງໄທຢປຣນີ້ໄໝ່ເກີນສາມພັນຫຼາຮ້ອຍນາທ ແລະ  
ຈຳຄຸກໄໝ່ເກີນເຈັດນີ້

ມາດຮາ ១៣ ຜິດໆຢູ່ເຂົ້າ ດູ້ນິ່ນ ຫວູ້ກະທຳໃຫ້ເຫຼັດສຶກໄດ້  
ຮັບກວາມອປຍຫວູ້ອົມມານໃນຕັດຕະແລະເກີຍຮົມຍີສ ມີກວາມຜິດ  
ຕົ້ງຮະວາງໄທຢປຣນີ້ໄໝ່ເກີນຫຼາຮ້ອຍນາທຫຼົງຈຳຄຸກໄໝ່ເກີນຫັນນີ້  
ຫວູ້ທັງປຣນັ້ນທີ່ຈຳ

ມາດຮາ ១៤ ຜິດທຽມານຮ່າງກາຍຫວູ້ຈົດໄຈຫວູ້ບັນຄັນ  
ເຫຼັດສຶກດ້ວຍປະກາດໄດ້ ແພ້ຈະໄດ້ມາຫັ້ງຂໍ້ຄວາມໄດ້ ຈາກ  
ເຫຼັດສຶກ ຫວູ້ຄຸກຄາມ ດູ້ນິ່ນ ຫວູ້ໄຫ້ໄດ້ຮັບຜລປົງບົດຕື່ໄດ້  
ອັນເປັນໄໝ່ເຄື່ອຕ້ອນຮ້າມຄາມ ຫວູ້ໄຫ້ເສື່ອມເສີ່ມປະໂຍ້ນນີ້ໄວ່

เดือน ก.พ ศตวรรษที่ ๘๓ ราชกิจจานุเบกษา ๑๙ ตุลาคม ๒๕๕๗

ประกาศได้ ฯ ในการณ์ที่ใช้เลบศึกไม่ขอมให้คำตอบมีความผิด  
ต้องระหว่างไทยปรับไม่เกินหนึ่งพันห้าร้อยบาท หรือจำคุกไม่  
เกินสามปี หรือทั้งปรับทั้งจำ

มาตรา ๔ ผู้ใดบังคับใช้เลบศึกให้เข้าประจำการในกอง  
ทหารศัตรูของเหลบศึกมีความผิดต้องระหว่างไทยปรับไม่เกิน  
สองพันห้าร้อยบาท หรือจำคุกไม่เกินห้าปี หรือทั้งปรับทั้งจำ

มาตรา ๕ ผู้ใดกระทำการได้ ฯ เพื่อให้ใช้เลบศึกมิได้รับ  
การพิจารณาคดีโดยเที่ยงธรรมหรือตามระเบียบที่กำหนดไว้ใน  
อนุสัญญา มีความผิดต้องระหว่างไทยปรับไม่เกินหนึ่งพันห้าร้อย  
บาท หรือจำคุกไม่เกินสามปี หรือทั้งปรับทั้งจำ

มาตรา ๖ ผู้ใดกระทำการผ้าฝันบทมัญญต์ในมาตรา ๑๐  
แห่งพระราชบัญญัตินี้ มีความผิดต้องระหว่างไทยปรับไม่เกิน  
สามพันห้าร้อยบาท หรือจำคุกไม่เกินเจ็ดปี หรือทั้งปรับทั้งจำ

### ส่วนที่ ๓

ความผิดที่กระทำในการณ์การสรุปนักกัน

ที่ไม่มีลักษณะระหว่างประเทศ

มาตรา ๗ ในการณ์การสรุปนักกันที่ไม่มีลักษณะระหว่าง  
ประเทศ ผู้ใดกระทำการได้ ฯ ที่ระบุไว้ในมาตรา ๑๖ มาตรา

ເດືອນ ທີ່ ສະ ວາຊົກຈານບົນເບກຍາ ອະ ຕຸລາຄມ ແລະ ດັວກ

ຕະ ພຣົມາຕຣາ ເຊ ແຫ່ງພຣະຮາບບັນຍຸຕັ້ນແກ່ບຸຄຄລທ່ຽນບຸວິໄນ  
ຂໍ້ ຂ ແຫ່ງອນຸສັນຍາ ມີຄວາມຜິດຕົ້ນຮວງໂທຍຕາມທ່ຽນບຸວິ  
ໃນມາຕຣານ ພ

ມາຕຣາ ເຊ ໃນກຣມີກາຮ່ຽນກັນທີ່ໄມ່ມີລັກມະນະ ຮະຫວ່າງ  
ປຣະເທສ ຜູ້ໃຈບຸຄຄລໄວ້ເປັນຕົວປະກັນ ມີຄວາມຜິດຕົ້ນ  
ຮວງໂທຍປ່ຽນໄມ່ເກີນຫັນພັນຫ້ຮ້ອຍນາທ ທ່ຽວຈຳຄຸກໄມ່ເກີນ  
ສາມປ ທ່ຽວທົງປ່ຽນທົ່ງຈຳ

ຜູ້ວັນສນອງພຣະນຣມຣາຈໄອງກາຮ

ຈອນພດ ປ. ພົບລສງຄຣານ

ນາຍກຣັບມະຕະ

ນາຍເທດ ເຫດຜົດໃນກາຮປະກາກໃຫ້ພຣະຮາບບັນຍຸຕັ້ນບັນນ ຄື  
ໂຄຍທປຣະເທສໄທເຊົ້າເປັນກາກ໌ແຫ່ງອນຸສັນຍາເຈັນວ່າເກີຍກັນກາຮມົງນິບຕື  
ທ່ອເຫດຍົກ ດັວນທ ເຊ ສິງຫາຄມ ພ.ຕ. ແລະ ຖ.ຕ. ແລະ ຕາມຄວາມເຫັນຂອບ  
ຂອງສັກາຜູ້ແທນຮາຍງ່າງແດວ ຈຶ່ງເຫັນສົນຄວາມຕຣາກງ່າຍໝາຍໝັ້ນ ເພື່ອອນຸວັດ  
ຕາມບທບັນຍຸຕັ້ນແຫ່ງອນຸສັນຍຸນ